

ἀλλ' ἡ τέχνη τοῦ ἀδαμαντοπώλου ἡ χρυσοχόου δὲν ὑπάρχει, αἱ κυρίαι δὲν φέρουσι πολύτιμα εἰδή, τὸ μόνον κόσμημα συνίσταται εἰς πόρπας ἐξ ὀστράκου ἵκανως μεγάλας, ἀς φέρουσιν ἐν τῇ κόμῃ τῶν πεποικιλμένας ἔνισται μὲ κοράλιον τοῦτο δὲ ὥραίν ποιεῖ ἀντίθεσιν πρὸς τὰς μεγαλοπρεπεῖς μελαίνας τρίχας τῶν. Ἐκ τοῦ χρυσοῦ, τοῦ ἀργύρου, τοῦ ὄρειχάλκου καὶ τοῦ χάλυβος, κατασκευάζουσι κομβία, κοσμήματα διὰ τὰς ταμβακοθήκας καὶ λαβάς ἵφῶν. Μεταχειρίζονται δὲ χρυσοῦ φύλλα πρὸς διακόσμησιν τῶν ναῶν καὶ τῶν θεάτρων, πρὸς διαποικιλσιν κιβωτίων καὶ ῥιπιδίων ἐκ μιστάξης κατεσκευασμένων.



Χωρικὸς Ἰάπων.

Μία τῶν σπουδαιοτέρων βιομηχανιῶν εἶναι ἡ τῆς κατασκευῆς ὄρειχχλκίνων σκευῶν, εἴτε πρὸς κόσμησιν εἴτε πρὸς ὠφέλειαν. Ἐν Ὑέδῳ ἡ κατασκευὴ αὕτη εἶναι ἀφθονωτέρη καὶ μᾶλλον ἐντελής. Αἱ κάλπαι καὶ τὰ μεγάλα ἀγγεῖα, δι' ᾧ κοσμοῦνται οἱ ναοὶ ἐν τε τῷ ἑτατερικῷ καὶ τῷ ἐξωτερικῷ, εἰσὶ πολλάκις μέγιστα, κομψῶς κατεσκευασμένα καὶ ἀρίστης ἔργασίας. Εἶχουσι λιβανιστήρια, κυροπήγια, κώδωνας παντὸς εἰδούς κύπελα, λυχνίας, λεκάνας, πάσης μορφῆς παραστῶνται ζῶα καὶ φυτά καὶ.

Οἱ Βυρσοδέψαι καὶ ὑποδηματοποιοὶ ἀποτελοῦσι τάξιν ιδίαν, εἰς κατωτάτην βαθμίδα τῆς κοινωνικῆς κλίμακος. Νῦν δέκας τὰ πλεῖστα ἐκ βύρσης ἀντικείμενα γίγνονται ἐξ ὀλικοῦ εἰσαγομένου ἐξ Εὐρώπης. Οἱ βυρσοδέψαι, οἱ καλούμενοι «Γέτας» εἰσὶν ὡς λέγουσιν, ἀπόγονοι καταδίκων πρέπει δὲ νὰ ζῶσι πάντοτε ἐν τοῖς αὐτοῖς χωρίοις καὶ οὐδέποτε νὰ εἰσέρχωνται εἰς τινὰ κώμην ἀνήκουσαν εἰς ἑτέραν τάξιν. Ἐξ αὐτῶν ἐκλέγονται καὶ οἱ δήμιοι.

Οἱ παντὸς βαθμοῦ ζωγράφοι ἀποτελοῦσι τάξιν λίαν πολυάριθμον· εἰσὶν ἱκανώτατοι ἐν τῷ ιδιαιτέρῳ αὐτῶν κλάδῳ· ἐν τούτοις τὰ εἰκονογραφήματα αὐτῶν δὲν διακρίνονται διὰ τὴν ὄμοιότητα πρὸς τὰ γραφόμενα ἀντικείμενα, καὶ δὲν γνωρίζουσιν ἔτι καλῶς τὴν τοπογραφίαν ἀλλὰ τὰ ζωγραφήματα ἀνθέων, ζώων, πτηνῶν ἢ ιχθύων εἰσὶν ἀληθῶς ἀξιοτημένα.

Ἡ κατασκευὴ ψιθῶν, καὶ σκιάδων, ἐπασχολεῖ χιλιάδας τεχνιτῶν. Μεταχειρίζονται πρὸ πάντων ἄχυρον ἐξ ὄρύζης, καὶ φλοιὸν καλάμου. Αἱ ψιθαι πρὸς κάλυψιν τοῦ ἐδάφους ἔχουσιν ἐξ ποδῶν καὶ τριῶν δακτύλων μῆκος, τριῶν ποδῶν καὶ δύο δακτύλων πλάτος, καὶ τεσσάρων δακτύλων πυκνότητα, αἱ σκιάδες ἐκ καλάμου λίαν λεπτῶς ἐσχισμένου καὶ εἴτε χρωματίζομένη κατασκευάζομεναι, εἰσὶ κομψόταται, καταλληλόταται πρὸς ὑπεράσπισιν κατὰ τῆς θερμότητος.

Οἱ πιλοποιοὶ ὀλίγην ἔχουσιν ἔργασίαν διότι δὲν παντούς τῶν κατοίκων δὲν καλύπτουσιν ποτὲ τὴν κεφαλήν μέγα ἀλεξίεροχον ἐκ χάρτου χρησιμεύει πρὸς ὑπεράσπισιν εἴτε κατὰ τῆς βροχῆς εἴτε κατὰ τοῦ ἡλίου. Τινὲς δέκας τάξις τῆς κοινωνίας, ἐπὶ παραδείγματι οἱ στρατιωτικοί, οἱ κληρικοὶ καὶ φέρουσιν εἰδός τι, καλύμματος, εἴτε ἐκ καλάμου εἴτε ἐκ ξύλου.

Δὲν ὑπάρχουσι μεγάλα ἔργαστα πελοποιοῖς διότι δὲν μεταχειρίζονται οὔτε εἰς παράθυρα οὔτε εἰς φιάλας κατασκευάζονται ἀληθῶς, φιάλας ἐν αἷς θέτουσιν ἀρωματικὸν υγρόν διὰ τὰς κυρίας, καὶ καρφίδας ἐξ ὑάλου πρὸς στερέωσιν τῆς κόμης· αἱ καρφίδες αὗται ἔχουσιν ὡς κόσμημα μεγάλην σφραγίαν περιέχουσαν ὑγρὸν κεχρωματισμένον.

Οἱ ζαχαροπλάσται εἰσὶ πολυάριθμοι καὶ ἱκανώτατοι· ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον κατασκευάζονται τὰ ἐμπορευματάτων εἰς τὰς γανίκας ὁδῶν. Τὰ γλυκύσματα εἰσὶν ἐν τῶν κυριωτέρων ἐδεσμάτων τῆς ικπωνικῆς μαχειρικῆς. Εἰς τὰ παγωτά δίδουσι σχῆμα· καρπῶν, ἀνθέων, ιχθύων, πτηνῶν καὶ ἄλλων ἀντικειμένων, καὶ τὰ πωλοῦσιν ἐν κομφοτάτοις κιβωτίοις.

ΠΟΙΚΙΛΑ

Ἰάπων ἐπίτροπος παρὰ τῇ ἐν Βιέννη ἐκθέσει, εἰδὼς τὴν Γραφήν, καὶ ἡπόρησε πῶς τὸ βιβλίον τοῦτο ἐθεωρήθη ἄξιον ἵνα μεταφρασθῇ εἰς τοσαύτας γλώσσας. Ὕγραψε ἀντίτυπον εἰς Κινεζικὴν γλώσσαν τὸ ἀνέγνωστον, καὶ ἐπεισθή περὶ τῶν ἀληθειῶν δὲς ἐδίδασκε. Ἐπανέλθων εἰς Ὑέδῳ, νῦν τὸ Τοκίον, ἀνηνέγθη εἰς τοὺς ἀμερικανούς Ιεραποστόλους δύως βαπτίσασιν αὐτόν. Ἐκτότε ἤγραψε γανὸν εἰδωλολατρῶν

πρὸς χριστιανικὴν λατρείαν, καὶ ἐν αὐτῷ ἡ χριστιανοὶ λερά-
πτοστοι τελοῦσι τὰς θρησκευτικὰς τελετὰς των.

—Ἐπὶ τῆς ἐπαναστάσεως τρεῖς κλέπται καθήμενοι ἐπὶ
λόφου τινὸς εὐωχοῦντο νύκτωρ. Ἐν φὲ δὲ διελέγοντο, συμπε-
σόντος τοῦ λόγου περὶ βρυκολάκων καὶ λοιπῶν φυντασμά-
των, οἱ μὲν δύο διετείνοντο ὅτι ὑπάρχουσι φυντάσματα καὶ
ἔροβούντο αὐτά, ὁ δὲ τρίτος, ἀφ' οὐδὲ εἰς μάτην προστέπθησε
νά τοὺς μεταπειστήσῃ, εἶπεν δὲ τὰ φοβεῖται διότι δὲν ὑ-
πάρχουσιν ἀλλ' ἐπειδὴ ἔκεινοι ἡπίστουν ἐστοιχημάτησεν
ὅτι ἡδύνατο τὸν στιγμὴν ἐκεῖνην νά φέρει εἰς αὐτοὺς κρανίον
ἔκ νεκροταρίου μίαν φράν ἀπέχοντος. Λαβάνῳ λοιπὸν τὰ
ἀποτιούμενα ἐργαλεῖα μετέβη ἔκει, ἀνέσκαψε τάρον τινὰ, ἔ-
λαβεν ἐν κρανίον καὶ θέσας αὐτὸν ἐντὸς μανδηλίου ἐπέστρε-
ψεν. Τὸ μεσονύκτιον εἶχε παρέλθει. Ἀφ' οὐδὲ διήνυσε τὸ ἡμι-
σι τῆς ὁδοῦ ἥσθινθη τὸ κρανίον ἐντὸς τοῦ μανδηλίου κινού-
μενον. Ἐφρικίας καὶ ἔβεβιώθη περὶ τῆς ὑπάρξεως τῶν
βρυκολάκων τὸ κρανίον ἐκινείτο, οὐτὸς δὲ, μολονότι ἔτρεμε
σύστωμασ, μὴ θέλων ὅμως νά γειν καταγέλαστος εἰς τοὺς
συντρόφους του, σπεύδει, ὑπερποδῆρ χάνδακας καὶ ῥάκια,
καὶ μετ' ὀλίγον ῥίπτει τὸ κρανίον πρὸ τῶν συντρόφων του
καὶ καταπίπτει ἡμιθήνης. Οἱ σύντροφοι σπεύσαντες νά τὸν
περιποιηθῶσι εἰχον προστηλωμένα τὰ βλέμματά των ἐπὶ τοῦ
σαλευούμενου κρανίου, καὶ μετ' ὀλίγον βλέπουσι μῦν ἔξελ-
θόντα αὐτοῦ καὶ φεύγοντα. Ἀμέσως τὴν φρίκην των διεδέ-
γηθη ἀκούσιος γέλως, καὶ ἀφ' οὐδὲ ἀνέλαβεν ὁ σύντροφός των,
διηγήθησαν τὸ πράγμα εἰς αὐτὸν δοτις μόδις ἡδύνατο νά
κρατήσῃ τὰ τρέμουτα εἰσέτι μέλη του.

—Κακοῦργος ἀπήχθη εἰς τὴν ἀγχόνην ἄμα δὲ, θεωρένου
πλήθους ἀνθρώπων, ἀνειλκύσθη, ἀνέκραξε· Σταθῆτε! ἔχω
νά εἴπω τί! Ἀμέσως λοιπὸν τὸν κατεβίσασαν (διότι ὑπάρ-
χει νόμος γάλακούσιαν δὲ τι θελήσῃ νά εἴπῃ ὁ μέλλων νά
φονευθῇ κατάδικος). Ἡρώτησαν λοιπόν, Τί ἔχεις νά εἴπης;
οὐ δέ, Ὁλίγον ἀκόμη ἢν ἡθελάτε ἀνελκύσει τὴν ἀγχόνην, ἡ-
θελον πνιγῆ, ἀπεκρίθω. Πάντες τότε καὶ ἀκούτες ἔκάγκα-
σαν διὰ τὸ ἀπρόσποτον τοῦτο, ὁ δὲ βασιλεὺς δοτις ἔμαθε τὰ
διατρέξαντα, εὐχαριστήσεις τῷ ἔχαρισε τὴν ζωήν.

—Τοῦρος βαζίζων ἀπροσέκτως, προσέκρουσεν ἐπὶ ἵπ-
που φέροντος ἀναβάτην Γάλλον. Ὁργισθεὶς εἶπεν ἀποτό-
μως πρὸς αὐτόν. «κιδὼ ὅλ» (στραβώσου), δὲ Γάλλος ὅμως
ιππεύσις νομίσας δὲ τὴν ἥρωτησαν αὐτόν: quelle heure?, ἔξηγα-
γενάμεστος τὸ ὀρολόγιον του καὶ τῷ ἀπήντησε: cinq heure.
Ἀλλ' ἐπειδὴ ἐν τῇ τουρκικῇ (σὲν κιδὼ) σημαίνει «έσου στρα-
βες» ὄργισθεὶς δὲ Τοῦρος ὥρησε πρὸ τοῦ ἵππου καὶ συν-
πλάκη μετὰ τοῦ Γάλλου. Τότε ἡ ἀστυνομία τοὺς ἀπήγαγεν
εἰς τὸ δικαστήριον. Ἀνακριθέντων δὲ ἀνεκαλύφθη ὅτι αἵτια
τῆς συμπλοκῆς ἦτο ἡ ἀγνοία τῆς διαλέκτου ἀλλήλων.

ΠΑΡΟΙΜΙΑ

Ἐν Τραπεζοῦντι ὑπάρχει ἡ παροιμία, «Πολλὰ μὴ
λεγούντες, τακοῦνταν τὰ μέστα σ',» δηλ. πολὺ^ν
μὴ λεπτυνθῆς, διότι σπὴ ἡ μέση σου, λεγομένη ἐπὶ τῶν
θελόντων νά μιμηθῶσι τοὺς ἀλλούς κατά τὴν τρυφὴν, τὴν
πολυτέλειαν κτλ. καὶ κινδυνεύοντων νά καταγελασθῶσι, ἢ
ἐπὶ τῶν μὴ εὐχαριστουμένων τοὺς μικρούς, τῶν δοπιών θέ-
λουσί ποτε στερηθῆ πάρε Θεοῦ, τοῦ ταπεινοῦντος τοὺς ὑ-
ψοῦντας ἔχυτούς καὶ ὑπερηφάνους ἐν τῷ κόσμῳ τούτῳ.
Προέκυψε δὲ ἡ παροιμία αὐτὴ ἐκ τοῦ ἔξης μύθου. Ἡθέλησε

ποτε νά μεταβῇ εἰς προσκύνησαν τοῦ Ἀγίου Τάφου τὸ σε-
τινον ἀλέυρον, εἰπε λοιπὸν πρὸς τὸ ἀραβοσίτινον: «Ἐσες νά
ἐπιστρέψω, σὺ γίνου φωμί, φραντσόλα, κουλούρι, παντοπά-
τια καὶ μακαρόνι.» Τὸ δὲ ἀραβοσίτινον ἀλέυρον ἥρωτησε
«Νά γίνω καὶ καταΐρι;» «Οχι, ἀπεκρίθη, πολλὰ μὴ
λεγούντες τοσαῦνταν τὰ μέστα σ'.» I. II.

Η ΠΡΟΣΕΥΧΗ

[Ἐκ τῶν τοῦ ποιητῶν Δέρμοντων].

Οὐδέταν στιγμαὶ θλίψεως τὸν βίον μας κλονοῦσι:
Καὶ τὴν ταλαιπωρῶν ψυχὴν ὁδύναι πλημμυροῦσι,
Μίαν ἐκ στήθους προσυχὴν τὰ χείλη μας προσφέρουν,
«Ὕπο μέσην θεοῖς σεπτὸν θυμίαμα εἰς τὸν Θεόν προσφέρουν.

Πολλὴν ἔγκλεισε δύναμιν ἡ προσευχὴ ἔκεινη,
«Δεσπότε, Ἀγγέλων μουσικὸν τὸ πνεῦμα καθηδύνει....
Ὑπάρχει ἀνεκλάλητος ἐν ταύτῃ ἀρμονία,
Ἐκπνεει θεῖον ἄφωνα, ζωὴ ἐπουρανία.

Βαρὺ φορτίον, τῆς ψυχῆς ὁ φόδος ώσπερ λίθος
Ἐκσπάται καὶ τὸν θλίψεων σκεδάζεται τὸ πλήθος
Ἄνεπαισθήτως ἡ ἐλπὶς τὸ πνεῦμα ἐλαχρύνει.
Καὶ μειδώσαν τὴν ψυχὴν καὶ κλαίσουσαν θαρρύνει....
[Μετάφρασις ἐκ τοῦ Ῥωσικοῦ].

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

The American Mail and Export Journal.

Τὸ περιοδικὸν τοῦτο μηνιαίων ἐκδιδόμενον ἐν Νέα Τόρκῃ
περιέχει ποικίλας πληροφορίας περὶ τῆς βιομηχανίκης καὶ
γεωργικῆς προσόδου πασῶν τῶν χωρῶν τῆς γῆς. Πάσας τὰς
τελευταίας ἐφευρέσεις ἐν Ἀμερικῇ ἐν τῇ γεωργίᾳ καὶ
ταῖς τέχναις. Εἰκονογραφίας παντοίων μηχανημάτων καὶ
σκευῶν κοινῆς χρήσεως γεωργικῶν ἐργαλείων κλ. Χάρτης
ἄριστος. Ἔτησία συνδρομὴ δολλάρια 2 1/2 ήτοι δραχμαὶ 15.
«Η διεύθυντις εἰς τὸ Γραφεῖον τῆς Ἀθηναϊδος.

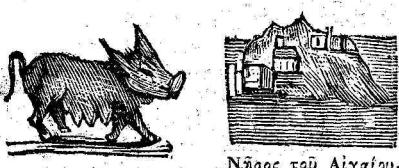
Εἰς τὸ Γραφεῖον τῆς ΑΘΗΝΑΪΔΟΣ εὐρίσκονται τὰ ἔξης
Περιοδικά: «Ο Α. Τόμος τῆς Ἀθηναϊδος φρ. 2.

«LECTURES ILLUSTREES POUR LES ENFANTS»
ἐκδιδόμενον ἐν Λωσάνῃ τῆς Έλβετίας εἰς φυλλάδιον 16 σε-
λίδων κατά μηχα καὶ κοσμούμενον διὰ 4 ή 5 ωραιότατων
εἰκόνων. Τιμὴ συνδρομῆς ἐτησίας προπληρωτέας δρ. 2,50.

«L'AMI DE LA MAISON» μηνιαίον περιοδικὸν ἐκδιδόμενον
ἐν Παρισίοις εἰς μέγα φύλλον κοσμούμενον διὰ τριῶν
εἰκόνων ὃν ἡ μία καλύπτει ὀλόκληρον τὴν πρώτην σελίδα.
Τιμὴ συνδρομῆς φρ. 3.

Γνησία ὁμερικανικὴ τυπογραφικὴ ΜΕ-
ΛΑΝΗ, ἀριστῆς ποιότητος πωλεῖται ἐν
τῷ Γραφείῳ τῆς Ἀθηναϊδος ὅδος Ἐρμοῦ
261. Ἐκαστον κιβώτων περιέχον ὅκα 1 καὶ 100 δράμαια
τιμᾶται ἀπὸ δραχμαὶ 3:80, 5:00, 6:30, 7:60, 10:10 καὶ
12:6 0, τὰ δὲ μεγαλητέρα ἀναλόγως.

ΓΡΙΦΟΣ 9.



Νήσος τοῦ Αἰγαίου.

Βούσις



Τέποις ΑΘΗΝΑΪΔΟΣ.—Οδὸς Βορρέως.

ΕΠΙ

ΤΙ

Η

ΤΙ

Η

Η



Μαχητής.